

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 29 (1907)
Heft: 21

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 21 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Blumen der Armut.

Verfallen ist die Gütte,
Weich lugt hervor die Not,
Doch im umzäunten Gärtchen
Da blüh'n die Rosen rot.

Da stehen weiße Lilien
Bei würzigem Nelkenlor,
Da bricht's in allen Farben
Aus frischem Grün hervor.

Seltene Hand, beim Himmel,
Die diesen Boden pflügt!
Er trüge wohl auch Früchte,
Der jezt nur Blumen trägt.

Doch meine Seele segnet
Die Schönheit, die da spriest
Und die mit ihren Tränen
Die Armut froh begiebt.

Gerbinaud v. Saar.

Briefkasten der Redaktion.

Frau M. in A. Kranke sind fast immer auch
krankhaft empfindlich. Die Wärterin mag in ihrem

Beruf noch so tüchtig, noch so pflichtgetreu und opfer-
willig sein, so wird ihr doch der eigentliche Erfolg bei
dem ihrer Pflege Anvertrauten mangeln, wenn ihre
Person und ihre Art dem Kranken unsympathisch ist.
Dies gilt in ganz besonderem Maße von den Nerven-
leidenden, den gemüthlich Kranken. Eine ausgesprochene
Abneigung ist daher immer zu berücksichtigen, denn ein
noch so gut gemeinter Zwang kann verhängnisvolle
Folgen nach sich ziehen. Schließen Sie also keinen
Pensionsvertrag ab, ehe Sie an Ort und Stelle mit
der Tochter sich durch den Augenschein von den Ver-
hältnissen und der Befähigung der Hausmutter und des
Hausvaters unterrichtet haben. Um ganz klar zu
sehen, müssen Sie aber unangemeldet eintreffen. Für
erwartete Gäste, an deren Urteil viel gelegen ist,
kann man die Zimmer aufräumen, sich in's Sonntags-
kleid werfen, auf seinem Gesicht das Lächeln der Liebs-
würdigkeit fixieren und die Stimme in Wohlwollen
und Sanftmut erklingen lassen. Aber dieser Sonntags-
dunst verhüllt ein Werttagsgesicht, dessen Schärfe und
unsympathische Eindrücke abstoßen. Auf das mehr
oder weniger umfangreiche Schweißwissen kommt es
nicht an, ein abgeklärtes, mitbrühiges Wesen, das die
wechselnde Erregung und Niederdrücktheit des Pflege-

bedürftigen zu heiterer Ruhe auszugleichen versteht, das
schafft die richtige häusliche Temperatur, in welcher

Bleichsucht, Blutarmut, Nervenleiden.

Die meisten Nervenleiden hängen mit Blutarmut
und Bleichsucht zusammen, einer fehlerhaften Beschaf-
fenheit des Blutes. Das hervorragende Präparat,
welches die Bleichsucht kennt, um dem Blut die feh-
lenden Elemente zuzuführen, besitzen wir in **Ferro-
manganin**, welches sich in solchen Fällen stets aufs
vorzüglichste bewährt. Wenn der Blutzustand ein
mangelhafter ist, treten nicht nur Nervenleiden auf,
sondern es leiden die Funktionen aller menschlichen
Organe. Man veräume nicht, Ferrumanganin recht-
zeitig in Anwendung zu bringen, um auch andern
ernsten Krankheiten vorzubeugen. 4780

Ferrumanganin-Gesellschaft Basel, Spitalstraße 9.
Ferrumanganin ist zu Fr. 3.50 die Flasche zu
haben in der Löwenapotheke, St. Leonhardsapotheke
und Apotheke Hausmann A. G. in St. Gallen; Phar-
macie International, Theaterstr. Zürich; Centralapoth.
in Luzern; Sternapotheke, Winterthur; Einhornapotheke
Schaffhausen; Martijche Apotheke Olarus; Apotheke
G. S. Tanner in Bern, aus. Bollwerk.

Privat-Kinderheilstätte und Genesungsheim

4000 Prospekte **Ein wahres Kinderparadies!** Das ganze Jahr offen.
von Th. BRUNNER, prakt. Arzt, Schinznach - Bad.

Luftkurort Eichenberg

Telephon 14000 am Hallwiler See (Aargau) 4805 Telephon

Herrliche Rundsicht. Staubfreie Luft. Tannenwälder. 650 m. ü. M. Eigene
Landwirtschaft. Fester Preis Fr. 4-450 per Tag, alles inbegriffen. Prosp. grat.

Bad Seewen. Kurhaus Hôtel „Rössli“

Eisenhaltiges Mineralbad, verbunden mit Soole, Kohlensäure-
und Fichtennadelbädern. Pensionspreis von Fr. 5 an. Telephon.
(Zag 2164) Elektr. Licht. Prospekte durch C. Beeler, Besitzer. 1842

Rheinfelden

Pension von 4 Fr. an. — Prospekte gratis. — Omnibus. — Elektrisches Licht.
4808] **Kohlensaures Soolbad zum Schiff**
Neue Besitzer: Familie Hausmann.

Etagen-Gouvernante

(Haushälterin)

mit sofortigem Eintritt für den Som-
mer gesucht.

Gefl. Offerten mit Zeugnisabschriften
und Photographie zu richten an:
«Direktion Dr. Turbans Sanatorium
Davos-Platz.» 4850

Sommerwohnung.

An geschützter, ruhiger, schöner
Lage am Vierwaldstättersee, nerven-
stärkende, staubfreie Luft. Günstige
Bedingung. Offerten befördert die
Expedition. 4840

Für ältere Damen.

Absolut reell.

Unabhäng. Witwer, 53 J. alt,
prot. Schweizer, noch rüstig
und von flotter Präsentation,
gewes. höherer Staatsbeamter
mit einigen Mille lebenslängl.
Jahrespension, wünscht Heirat
m. gebild. Dame in entspr.
Verhältn. Reflektant erstrebt
friedl. und sorgenloses Zusam-
menleben in ideal schöner
Schweizergegend. Absol. Dis-
kretion u. Retoursendung von
Nichtpassendem garantiert.

Off. mit Photographie und
reellen Angaben sub. Chiffre
A. B. 1000, Postf. 6217 Hpt.
Zürich. 4841

Kochlehrtochter gesucht

in
besseres Privathaus. Prima Referenzen
früherer Kochlehrtochter zu Diensten.
Eintritt sofort. Bedingungen günstig.
Hausmädchen vorhanden. Gefl. Of-
fernten unter Chiffre 4523 L befördert
die Expedition. 4523

Reine wollene Lodenstoffe

das solideste für Herren- und Knaben-
kleider.

A. Stark-Schweizer,
St. Peterzell. 4822

Muster franko zu Diensten.

Ein anständiges, wackeres Haus-
mädchen, welches die bürgerliche
Küche kennt und Freude hätte, sich
auf diesem Gebiet noch weiter aus-
zubilden, findet Stelle in ein gutes
Herrschafthaus. Familie von zwei
Personen. Einem tüchtigen und zu-
verlässigen Mädchen wird gern Selbst-
ständigkeit gewährt. Offerten unter
Chiffre T. 4831 befördert die Ex-
pedition. 4831

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

**CHOCOLATS FINS
DE VILLARS**
Die von Kennern bevorzugte Marke.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei
Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister
4845] **Küsnacht-Zürich.**

Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.
Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge.
Bescheidene Preise. & Gratis-Schachtelpackung.
Filialen-Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

Man verlange in allen Apotheken und Drogerien:
Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke

Ovomaltine

ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade 4408
Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack
für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig
u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.
Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportsleute u. Reisende.
Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. Wander, Bern.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE

40 JAHRE ERFOLG

Chemisch rein, gegen Husten, Hals- und Brustkatarrhe Fr. 1.30
Mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenschwindsucht „ 2.—
Mit Jodosen, gegen Skrophulose, bester Leberthranersatz „ 1.40
Mit Kalkphosphat, bestes Nahrungsmittel für knochenschwache Kinder „ 1.40
Mit Cascara, reizlosestes Abführmittel für Kinder und Erwachsene „ 1.50
Mit Santonin, vortreffliches Wurmmittel für Kinder „ 1.40
Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungs-
störungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung „ 1.75
Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonsbons. 4801
Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich

Offene

Haushälterinstelle.

Gesucht nach der franz. Schweiz
zur selbständigen Leitung eines bür-
gerlichen Haushalts eine in allen
Zweigen eines Hauswesens erfahrene
Haushälterin. Offerten mit Gehalts-
ansprüchen unter Chiffre T. 4830 be-
fördert die Expedition. 4830

Gesucht

per sofort eine treue fleissige Haus-
halterin zu einem Witwer mit zwei
Kindern. Off. sub Chiffre 4844 J. W.
an die Exp. d. Bl. 4844

Verlang. Sie gratis
den neuen Katalog
1000 photogr.
Abbildungen über
garantierte

**Uhren, Gold-
und
Silber-Waren**

E. Leicht-Mayer
& Cie.
LUZERN
27 bei der
Hofkirche.

DAS HEIL DER NIEDERKUNFT RAD-JO
den Frauen.
den einen freudigen
Ergebnis entgegen
sehen.
Niemand der seine
Frau lieb hat sollte
verabsäumen, die
Rad-Jo-Behandlung
(20 Pf. Fr.) zu verlangen.
Schreiben Sie sofort an:
RAD-JO-Verlag u. Versand
Hamburg 25.

Vertreter für die Schweiz:

Emil Hofmann, Elgg (Kanton Zürich).

Ein
heller



Dr. Oetker's
verwerlet stets:
Backpulver
Vanillinzucker 15 cts
Puddingpulver
(Frucltin p. Pld. 40 cts
Millionenfach bewährte Rezepte
gratis in allen bessern Geschäften.
Albert Blum & Co., Basel, Generaldepôt.
4788] (H 7100 Q)

Schützt die einheimische Industrie!

Passugger

Ulricus- Wasser ist das beste Mittel gegen Influenza, Katarrhe, der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr und Gallensteine.

Helene, (ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei Scrophulose; Drüsenanschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern. [4759]

Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut, Reconvalensenz.

Theophil, bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd.

Schützt die einheimische Industrie!

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

**Lindemann's
Lilienmilch-Öl**

von Bergmann & Co. Zürich.

anerkannt beste Seife für zarten, reinen Teint, gegen Sommer-
sprossen und alle Hautunreinigkeiten

Nur echt mit Marke
Zwei Bergmänner.

Sorgfält. prompte
Bedienung.

Kleider-Färberei

Sprenger-Bernet, St. Gallen

„Pilgerhof“ (Za 6 561) Fabrik:
48 Neugasse 48 Konkordiastr. 3
Telephon: [4734]

Chem. Waschanstalt

Billige
Preise

Bad Fideris

Kanton Graubünden, 1000 m ü. M.
Geöffnet vom 1. Juni bis Ende September.

Der eisenhaltige Natronsäuerling der von jeher hochgeschätzten

Heilquelle von Fideris

wird zu Trinkkuren empfohlen: Blutarmen, Magen-, Hals- und Nierenkranken, sowie Rekonvaleszenten. — **Mineralbäder, Moorbäder, Kohlensäurebäder.** — Kurarzt: Dr. med. R. Hugentobler. — Prospekte u. Erledigung von Anfragen durch Die Badedirektion: B. Ziltener. [4798]

Novaggio (Tessin)

700 Meter über Meer.

Durch den Monte Lema vollständig gegen Norden geschützt

Das ganze Jahr zum Kuraufenthalt für Deutschschweizer geeignet. Ausserordentlich milde, gesunde Höhenlage. Prächtiger Neubau mit allem modernen Comfort. Hohe Schlafzimmer, elektr. Licht, Bäder, engl. Closets etc. Pension je nach Zimmer 5 bis 7 Fr. pro Tag. Prospekte gratis und franco **Hotel und Pension Beauséjour** (Besitzer Demarta-Schönenberger). [4783]

O. WALTER-OBRECHT'S



Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm

Überall erhältlich.

4456

Genf Töchterpensionat
1250 Fr. Mes Huguenin. [4797]

Kurhaus und Parkhotel Lungern

(H 2453 Lz) Luftkurort I. Ranges (am Lungernsee). [4828]

757 Meter über Meer. Station der Brünigbahn.

Sehr komfortables Familienhotel (140 Betten) in wunderschöner Lage. Modernster Comfort (grosses Vestibül, Lift, elegante Unterhaltungsräume), **Table d'hôte** an kleinen Tischen. Park und Garten, Lawn-Tennis. Seebadanstalt, Fisch- und Rudersport. Grosse Tannenwaldungen, staubfreie Spazierwege. Pensionspreis im Juni und September Fr. 5.—, im Juli und August Fr. 6.—10. Prospekte bereitwilligst durch **J. Imfeld & Cie.**

Blitz-

Kamm-Reiniger

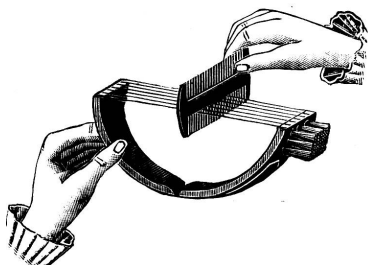
(gesetzlich geschützt)

die in keiner Haushaltung
fehlen sollten, empfiehlt per
Stück à 90 Cts. u. Fr. 1.20

M. Götz,

Messerschmied

St. Gallen, Schmiedgasse 33



(Za 1166 G)

[4837]

Cacao De Jong

Der feinste und vorteilhafteste holländische Cacao.

Königl. holländ. Hoflieferant.

Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1900, St. Louis 1904 etc.

Grand prix Hors Concours

Hygienische Ausstellung Paris 1901.

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig, köstlicher Geschmack, feinstes Aroma. [4862]

En gros durch **Paul Widemann, Zürich II.**



Schutz vor Krankheiten

durch **Servatol-Seife** und wirksamste Desinfektions-
und angenehmste Toiletteseife,
macht feinen Teint, heilt Lickel.

Ausschläge, Sommersprossen und tötet Bakterien.
Preis Fr. 1.—. Zu haben in den Apotheken. [4762]

Hotel „Traube“ Nesslau, Ober-Toggenburg Kanton St. Gallen.

800 M. ü. M. Schöner, ruhig. Sommeraufenthalt in bergumkränz. Hochtale. Berg-
touren: Säntis, Speer, Churfirsten. Zahlr. Spaziergänge. Grosser schatt. Garten, eig.
Walddark, freundl. Zimmer. Schönes Restaurant, prima Küche. 5mal. Postverbindung.
Elektr. Licht. Telephon. Eig. Fuhrwerke. Spezialität: Bachforellen (eig. Fischpacht).
Pensionspreis Fr. 5; Mai und September reduziert. Prospekte auf Verlangen gratis.

Höflichst empfiehlt sich

[4833]

F. Riede-Aschwanden.

BESSER
wie jeder
WUNDER-BALSAM ist VOIGT'S
erhältlich in
Apotheken & Droguerien
KLOSTER-BALSAM
En gros: Ed. A. Voigt, Basel.

Stahlbad Knutwil

Bahnst. Sursee. Schönster Landaufenthalt. Kt. Luzern.

Reichhaltige Stahlquelle. Soolbäder, Douche, Fango-Bäder, kohlensäure Bäder, neue sanitärische Einrichtungen. Elektr. Licht. Ausgezeichnete Heilerfolge bei **Nervosität, Blutarmut, Rheumatismen,**

Bleichsucht, allgemeine Körperschwäche, chron. Gebärmutterleiden und Gicht und bei allen Rekonvaleszenzen. — Milchkuren, Schatige Parkanlagen und Spaziergänge. Nahe Tannenwälder. Schöne Aussichtspunkte. Billige Pensionspreise. Telephon. Kurarzt: **S. Hüppi.** Massage. Prospekte beim Verkehrs-
bureau Basel und Otto Troller-Weingärtner. [4848]

Schwächliche in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**

sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene** gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

Kandersteg

1200 Meter
über Meer.

Berner Oberland (Schweiz)

Route: Gemmi-Leuk-Zermatt
(von Thun oder Interlaken.)

Täglich 2 Postkurse von Bahnstation Frutigen (zwei Stunden).

Klimat. Luftkurort und Touristenstation I. Ranges (1000 Betten)

Sommer- und Winterressort

Auf ebenem Hochplateau inmitten gigantischer Hochgebirgs- und Gletscherszenarien gelegen. Ausgangspunkt für Hochgebirgstouren in grossartige Schnee- und Eisregionen, Uebergänge ins Gebiet der Jungfrauette, nach Mürren etc. 5 Klubbhütten. Tüchtiges Führer Corps, prächtige Spaziergänge und Ausflüge im Thal, speziell zum weltberühmten **Blauee** u. **Oeschinensee**, sowie ins **Gasterntal**, **Gemmi** etc. etc.

(H 3609 J)

Zahllose Wasserfälle. Reiche Alpenflora. Vorzügliche Wasserversorgung. Elektrisches Licht. Privat-Chalet. Lawn-Tennis.

Angenehmster Aufenthaltsort für Gesunde und Erholungsbedürftige.

Hôtels und Pensionen: Adler, Alpenblick, Alpenrose, Bären, Bellevue & Central, Blümlisalp, Kurhaus, Park-hôtel, Gemmi, Grand Hôtel Kandersteg, Hôtel Müller, Oeschinensee, Schwarzenbach, Grand Hôtel Victoria.

Protest., engl., kath. Gottesdienst.

Kurarzt Dr. Biehly.

Prospekte durch die Hôtelbesitzer und das Verkehrsbureau Kandersteg.

[4829]

K

KAFFEE
BISCUITS
CHOCOLATS
CACAO
THEE

Malzkaffee & Bonbons

Kaiser's 4574

Kaffee-Geschäft

1000 Verkaufsfilialen.

Verkauf mit 5 % Rabatt.

Postversand nach auswärts.

Centrale:

Basel, Güterstr. 311.

Schuler's Goldseife

unverändert
à 35 Cts. das Doppelstück
à 40 Cts. das grosse Stück
nebst den beliebten hübschen Geschenken.

[4756]

Papierwarenfabrik A. Niederhäuser, Grenchen

liefert bei Einsendung des Betrages franko, sonst Nachnahme:

1000 Brief-Couverts, Geschäfts-Format	Fr. 2.—
500 Doppelbogen klein oder Oktav-Format,	Fr. 1.50
500 Doppelbogen Postpapier Quart (Geschäfts-Format)	„ 3.—
100 Bogen schönes Einwickelpapier [4515]	Fr. 2.—
100 sortierte schöne Ansichts-Postkarten	„ 2.—

Preisliste und Muster von Couverts, Post- und Packpapieren zu sehr billigen Preisen gratis.

CHOCOLAT CACAO Maestrani

ST. GALL SUISSE

4510

Reine Ziegenmilch

aus der Molkerei Klosterhof in Muri ist der **beste Ersatz für Muttermilch**. Die Milch ist während 2 Jahren an der Pflgerinnenschule Zürich mit **bestem Erfolg** erprobt worden. [4832]
Aerztlich empfohlen bei Ausschlägen der Kinder (Milchschorf), bei Schwächen und Blutarmut, bei Verdauungsstörungen, Verstopfung.
Depot für Zürich: G. L. Martenot, Comestibles, Weinplatz.

PIANOS

ALFRED BERTSCHINGER
OETENBACHSTR. 24
1. STOCK ZÜRICH I

HARMONIUMS

[1981]

Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4614]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Im Hauswesen

erfahrene Person, welche auch die Handarbeiten versteht, zuverlässig und reinlich ist, sucht Stelle in einer guten Familie, eventuell auch als Haushälterin bei bescheidenen Ansprüchen. Da die Suchende etwas schwerhörig ist, müsste hierauf etwelche Rücksicht genommen werden. Offerten unter Chiffre R 4807 befördert die Expedition. [4807]



Sterilisierte
Berner Alpen-Milch

vorzügliche • 4665

Kindermilch.

In Apotheken.

ein krankes Gemüt Genesung finden kann. — Sie mühten sich schon deshalb vorher sorgfältig orientieren, weil ein jeder neue Wechsel den Fortgang der Genesung stört, wo nicht ganz zu verunmöglichen im Stande ist. Fühlt die Pflegebedürftige sich angesprochen und sind Sie von Ihrer eingehenden Umschau befriedigt, so pflegen Sie die nötigen Vereinbarungen nach Ihrer Heimkehr schriftlich, denn es wäre ebenso unklug dies unter den Ohren der Patientin zu thun, als von ihr wegzugehen zu geheimer Aussprache. Das Letztere pflanzt Mißtrauen und wo dieses einmal Platz gegriffen hat, da ist ein Erfolg von vornherein in Frage gestellt. Der Arzt muß entscheiden, welche Höhenlage dem Organismus Ihrer Tochter paßt. Städtische Verhältnisse wird er kaum gutheißen.

Abonentin in A. Es sollte möglich sein, eine ebenso fachtichtige als vertrauenswürdige Person zu finden, welche in den Wochen Ihrer Abwesenheit die gründliche Reinigung Ihrer Wohnung und der Betten anordnet und unter ihrer Aufsicht ausführen läßt. Ihr Gemahl würde sich wohl für so lang im Hotel einlogieren, wo er nötigenfalls doch leicht zu erreichen wäre. Wir gewärtigen darüber Ihre Mitteilungen.

Mattose in E. Wir würden Ihnen raten, das Töchterchen vorderhand bis zum Herbst aus der Schule zu nehmen und es in gesunder, ländlicher Gegend in ruhig geordneter, gemüthlicher Häuslichkeit in Pflege und Erziehung zu geben. Wenn das junge Mädchen dabei geregelten Privatunterricht bekommen kann, so

genügen für den Tag 2 Stunden, damit es hinter den Klassengenossen nicht zurückbleibt. In außerordentlichen Fällen muß eben auch die Schulung den Verhältnissen angepaßt werden. Wenn Sie zur Durchführung des Letzteren nicht den Mut haben, so bleibt nichts anderes übrig, als der Sache ihren Lauf zu lassen und zuzusehen, ob die regulären Ferien zur jeweiligen Erholung des sich nicht in der normalen Weise entwickelnden Kindes ausreichend sind.

M. O. A. Es ist uns kein Gebiet bekannt, auf dem die Frauenarbeit höher bezahlt wird als die Arbeit des Mannes. Mit dieser Thatfache müssen Sie voraussichtlich noch lange rechnen.

Zum Seifen-Aufschlag.

Die unerhört marktschreierische Reklame, wie sie von der Sunlight Compagnie (Seifenfabrik Helvetia Olten) in letzter Zeit in Szene gesetzt wird, um alle Konkurrenzprodukte bei der Tit. Kundschaft in Misskredit zu bringen, zwingt uns, öffentlich die Erklärung abzugeben, dass die „**Sunlightseife**“ auch ohne Aufschlag **weitaus die teuerste Seife** aller gelben harzhaltigen Prima Seifen hier zu Lande ist und sich sogar noch ca. 15 % teurer stellt wie heute **unsere feinste weisse Prima Kernseife ohne Harzzusatz!**

Dass aber die Sunlight-Seife bessere Eigenschaften oder einen höheren Fettgehalt als die schweizerischen Prima-Sorten haben soll, glaubt die Sunlight-Seifen Comp. wohl selbst nicht.

(O. F. 1192)

[4848]

Friedrich Steinfels A.-G., Zürich.

Henckell & Roth's

Lenzburger Confitüren

in den beliebten und praktischen

5 Kilo Eimern



sind als die besten überall bekannt. Hergestellt aus frischen Früchten, enthalten sie das herrliche Aroma und den köstlichen Geschmack der frischen Frucht in bisher unerreichtem Maasse. — Lenzburger Confitüren stellen sich billiger als im Haushalt eingemachte Früchte und sind in 19 verschiedenen Sorten auch in Eimern und Kochtöpfen à 10 und 25 Kilo, sowie in Flacons à ca. 1/2 und 1 Kilo

in allen besseren Handlungen zu haben.

Conservenfabrik Lenzburg

v. Henckell & Roth.

[4731]

Bei Influenza



hat sich seit langer Zeit

Dr. Fehrlin's Histosan

als ausgezeichnetes Mittel bewährt. Histosan, das von Erwachsenen und Kindern gleich gut vertragen und gern genommen wird, beseitigt Husten und Schluckbeschwerden, hebt den Appetit und führt in kurzer Zeit eine gründliche Heilung herbei.

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4. —. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4. —. kleine Tabletten-Schachteln à frs. 2.25. In den Apotheken, oder wo nicht vorrätig, direkt franco von Dr. Fehrlin's Histosan-Depot Schaffhausen.

Kuranstalt Albisrieden-Zürich

Anstalt für das physik.-diät. Heilverfahren.

Grosse Luft- und Sonnenbad-Anlagen. Angenehmer Aufenthalt für **Kur- und Erholungsbedürftige** in erhöhter, wahrreicher und **geschützter Lage**. Besondere Erfolge bei Nervenkrankheiten, Gicht, Rheumatismus, Verdauungsstörungen, Frauenkrankheiten etc. **Pensionspreis von 6 Fr. an.** Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte gratis und franko durch die (O F 457) [4716]

Kurarzt: Dr. Rüttmann.

Anstaltsleitung.

[4846]

ZEPHYR Toilette-Seife
Unübertroffen
für die Hautpflege.
FRIEDRICH STEINFELS, ZÜRICH.